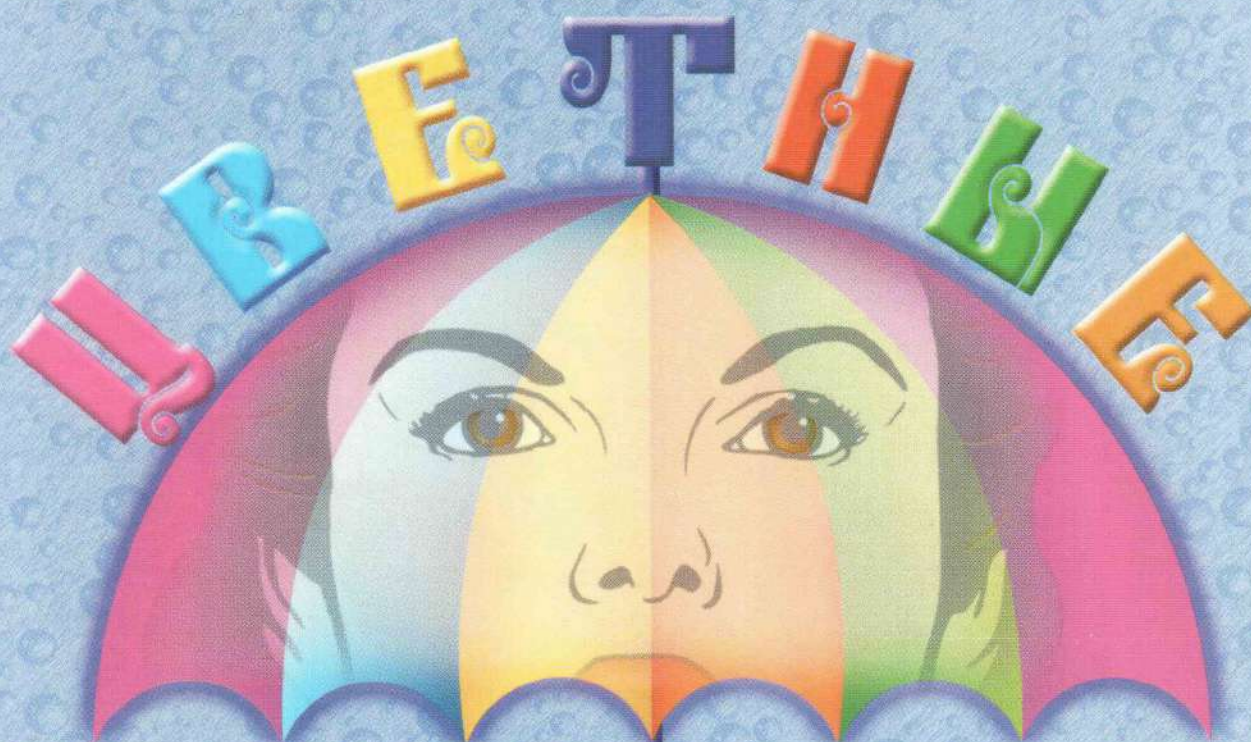


М. Дунаевский



СНЫ

ПЕСНИ ИЗ КИНОФИЛЬМА
"Мэри Поппинс,
до свидания!"

"МЕЛОСВІТ"
2004

Максим Дунаєвський

«Цветные сны»

*музика з кінофільму
“Мэри Поппинс,
до свидання!”*

*Нотне видавництво "Мелосвіт"
Київ, 2004*

*Видавництво "Аспект-Поліграф"
Ніжин, 2004*

УДК 784.67:791.43-293

ББК 85.315.3

Д83

Видавництво "Мелосвіт" пропонує до уваги любителів музики і, особливо, для учнів ДМШ збірку "Цветные сны". В цій збірці Ви маєте нагоду знову зустрітися з улюбленими мелодіями з к/ф "Мэри Поппінс, до свидання!". Висловлюємо щире подяку композитору Максиму Дунаєвському за його прекрасну творчість і за дозвіл на видання цієї збірки, завдячуючи якому ця прекрасна музика стала доступною для всіх любителів музики України.

Грайте з задоволенням!

УДК 784.67:791.43-293

ББК 85.315.3

ЗМІСТ

"Цветные сны"	3
"Лев и брадобрей"	6
"Тридцать три коровы"	10
"Непогода"	14
"Леди Совершенство"	18
"Ветер перемен"	21

Пошта: Красовському В.Я., а/с 131, м. Київ-140, 02140;

E-mail: melosvit@ua.fm або melosvit@mail.ru

ТЕЛ. ДЛЯ ОПТОВИХ ПОКУПЦІВ – 8 (050) 31-31-255

Авторський договір № 01 від 01.01.2004 р.

© М. Дунаєвський, музика, 2004

© Н. Олев, вірші, 2004

© Н. Гмиря, дизайн обкладинки, 2004

© О. Красовська, упорядкування, 2004

© Видавництво "Мелосвіт", 2004

© В. Красовський, комп'ютерний набір,
обробка та видання, 2004

ISBN 966-8276-70-1

Підписано до друку 21.02.2004 р. Формат 60х90/8. Папір фінський.

Друк офсетний. Ум. др. арк. 1,5. Обл.-вид. арк. 1,9. Зам. №442. Тир. 2000 прим.

Друк ТОВ "Видавництво "Аспект-Поліграф", м. Ніжин, вул. Шевченка, 109 А, тел./факс: (04631) 3-11-08, 3-18-03.

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єктів видавничої справи ДК №1115, від 12.11.2002 р.

Цветные сны

Слова Н. Олева

М. Дунаевский

Медленно, лирично

The musical score is written for piano in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The music is characterized by a slow, lyrical tempo and features a variety of melodic lines, including long phrases with ties and slurs, and harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The score concludes with a final cadence in the fifth system.

First system of a piano score. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a melodic line in the right hand with a long slur and a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the middle. The left hand provides a steady accompaniment.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, marked with a dynamic of *f* (forte) towards the end. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) followed by *mf* (mezzo-forte). The left hand accompaniment continues.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand accompaniment continues.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* (forte). The left hand accompaniment continues.

1.

2.

rit.

rit.

Всё, что было много лет назад,
 Сны цветные бережно хранят...
 И, порой, тех снов волшебный хоровод,
 Взрослых в детство за руку ведёт.

Припев: Сны, где сказка живет среди чудес.
 Сны, где можно достать звезду с небес, с небес.
 Счастлив тот, счастлив тот, в ком детство есть!

Детство наше давно прошло,
 Прошлой жизни букварь прочло.
 Лето, осень, зима и нет весны...
 Но хранят той весны тепло,
 Но хранят той весны тепло,
 Наши детские сны, наши детские сны...

Детских снов чудесная страна
 Людям всем до старости нужна...
 Только жаль, что нам, когда вырастеем мы,
 Редко снятся те цветные сны.

Припев.

Лев и брадобрей

Подвижно

mf

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and single notes in a rhythmic pattern, while the left hand plays a simple bass line with quarter notes.

Жил да был бра - до - брей,

The first line of the song features a vocal line with the lyrics 'Жил да был бра - до - брей,' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the introduction.

на зе - мле не най - ти до -

The second line of the song features a vocal line with the lyrics 'на зе - мле не най - ти до -' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern.

брей! Бра - до - брей стриг и

The third line of the song features a vocal line with the lyrics 'брей! Бра - до - брей стриг и' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern.

брил зве - рей. По - сле той чу - дес - ной стри - жки

ко - шки бы - ли, слов - но мы - шки, да - же глу - пы - е мар -

ты - шки по - хо - ди - ли на лю - дей!

Э - то бы - ло про - шлым ле - - - -

том, в се - ре - - - ди - не ян - ва -

ря, в три - де - ся - том ко - ро -

ле - - - встве, там, где нет в по - ми - не ко - ро -

ля! //_ля!

для повт. для оконч.

Э - то бы - ло про - шлым ле - - - том,

где - то все - ре - ди - не ян - ва - ря.

Жил да был брадобрей -
 На земле не найти добрей!
 Брадобрей стриг и брил зверей.
 После той чудесной стрижки
 Кошки были, словно мышки,
 Даже глупые мартышки
 Походили на людей.

Припев:

Это было прошлым летом,
 В середине января,
 В тридесятом королевстве,
 Там, где нет в помине короля!

Как-то раз, встретив льва,
 Брадобрей оробел сперва,
 И, с трудом подобрав слова,
 Он сказал весьма учтиво:
 - Чтобы быть всегда красивым,
 Надо стричь усы и гриву,
 В год примерно раза два!

Припев.

Что же было потом?
 Ясно всем, кто со львом знаком:
 Стричь его, что играть с огнем.
 Продолжать рассказ не будем,
 Лев, остриженный как пудель,
 Съел беднягу, словно пудинг,
 Съел со всем инвентарём!

Припев.

Тридцать три коровы

Умеренно

Introduction for piano, marked *f* (forte). The music is in 3/4 time and consists of two measures. The right hand features a sequence of chords and a melodic line, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and a bass line.

First line of lyrics: *8va* - В цент - ре го - ро - да боль -

The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a bass line. A section symbol (§) is placed above the vocal line. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present.

Second line of lyrics: шо - го, где тра - вин - ки не рас - тёт, жил по -

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

Third line of lyrics: эт - вол - шеб - ник сло - ва, вдох - но - вен - ный риф - мо -

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

плет. Риф - мо - вал он, что по - па - ло, про - сто

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

вы - бил - ся из сил и в де - рев - ню на по -

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest before the lyrics. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the bass line, marked with a '3' above it.

прав - ку, где ко - ро - вы щип - лют трав - ку, от - ды -

The third system continues the musical score. The vocal line has a rest before the lyrics. The piano accompaniment features a consistent bass line and chords in the right hand.

хоть от - прав - лен был.

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has a rest before the lyrics. The piano accompaniment features a consistent bass line and chords in the right hand, ending with a final chord.

Три-дцать три ко-ро-вы, три-дцать три ко-ро-вы, три-дцать три ко-ро-вы -

mf

све - жа - я стро - ка! Три-дцать три ко-ро-вы, стих ро-дил-ся но-вый,

⊕

1. как ста-кан пар-но-го мо-ло - ка... 2. как ста-кан пар-но-го мо-ло - ка...

3

ка... Впясть у// как ста-кан пар-но - го мо - ло - ка,

⊗ ⊕

как ста-кан пар-но - го мо - ло - ка,

как ста-кан пар-но - го мо - ло - ка!

В центре города большого,
Где травинки не растёт,
Жил поэт - волшебник слова,
Вдохновенный рифмоплет.

Рифмовал он, что попало,
Просто выбился из сил
И в деревню на поправку,
Где коровы щиплют травку,
Отдыхать отправлен был!

Припев:

Тридцать три коровы,
Тридцать три коровы,
Тридцать три коровы -
Свежая строка!
Тридцать три коровы,
Стих родился новый,
Как стакан парного молока...

В пять утра вставал он ровно,
Это было нелегко.

Он читал стихи коровам,
Те давали молоко.

День за днём промчалось лето,
Очень вырос наш поэт:
Ведь молочная диета
Благотворна для поэтов,
Если им всего... шесть лет!

Припев:

Тридцать три коровы,
Тридцать три коровы,
Тридцать три коровы -
Свежая строка!
Тридцать три коровы,
Стих родился новый,
Как стакан парного молока.

Непогода

Неторопливо

mp

First system of piano introduction in D major, 4/4 time. The right hand features chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of piano introduction, continuing the musical texture from the first system.

Third system of piano introduction, ending with a fermata on the right hand.

Из-ме-не-ни-я в при-ро - де про-ис-хо-дят год от го - да.

p

Fourth system featuring a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking.

He - по - го - да нын - че в мо - де, не-по-го - да, не-по-го - да!

Слов-но из во-до - про-во - да льёт на нас с не-бес во-да... Пол-

tr

го-да пло-ха-я по-го - да, пол - го-да-со-всем ни-ку-да! Пол -

mf

го-да пло-ха-я по-го - да, пол - го-да-со-всем ни-ку-да! Ни-ку-да, ни-ку-да

нелзя у-крыть - - - ся нам, но от-кла-ды-вать жизнь

ни - как не - лзя.

Ни - ку - да, ни - ку - да, но знай, что где -

то там кто-то и - щет те - бя сре - ди

1. до-ждя! 2. Ни-ку-да, ни-ку-да...

но знай, что где - - - то там кто-то ищет тебя

среди до-ждя!

Изменения в природе
 Происходят год от года.
 Непогода нынче в моде,
 Непогода, непогода.
 Словно из водопровода
 Льёт на нас с небес вода...
 Полгода - плохая погода,
 Полгода - совсем никуда!

Припев:

Никуда, никуда нельзя укрыться нам.
 Но откладывать жизнь никак нельзя.
 Никуда, никуда... но знай, где-то там
 Кто-то ищет тебя среди дождя.

Грома грозные раскаты
 От восхода до заката.
 За грехи людей расплата
 Непогода, непогода.
 Не ангина, не простуда, -
 Посерьёзнее беда!
 Полгода - плохая погода,
 Полгода - совсем никуда!

Припев.

Леди Совершенство

Подвижно
8^{va}

The musical score is written for piano in common time (C). It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a dynamic marking of *mf*. The second system includes a *8^{va}* marking above the treble staff. The third system features a *8^{va}* marking above the treble staff, a *l.p.* (pianissimo) marking with a hairpin crescendo leading to a *mp* (mezzo-piano) dynamic, and the instruction *sempre marcato*. The fourth system includes a *8^{va}* marking above the treble staff. The fifth system changes the time signature to 2/4 and concludes with a fermata over the final chord.

8^{va}

f *mp*

System 1: Treble and bass staves. Treble clef has a 7-measure rest followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics *f* and *mp* are indicated. An 8^{va} marking is above the treble staff.

(8^{va})

System 2: Treble and bass staves. Treble clef continues the melodic line with a dotted quarter note. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. An 8^{va} marking is above the treble staff.

System 3: Treble and bass staves. Treble clef has a 2-measure rest followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. Bass clef continues the eighth-note accompaniment.

f *mf* *mp*

System 4: Treble and bass staves. Treble clef has a 2-measure rest followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. Dynamics *f*, *mf*, and *mp* are indicated.

mf *mp* *p*

System 5: Treble and bass staves. Treble clef has a 2-measure rest followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. Bass clef continues the eighth-note accompaniment. Dynamics *mf*, *mp*, and *p* are indicated.

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. Each system has a treble and bass clef staff. The first system includes dynamics markings *mf* and *mp*. The second system includes *mf* and *mp*. The third system includes *mf*, *mp*, and *f*, and concludes with the word "Fine" and a fermata over the final notes.

Кто от шпильки до булавки,
 Кто от тупелек до шляпки
 Элегантность сама?!
 От меня без ума
 И, весьма почтенный,
 Джентльмен седой,
 И мальчишка любой.
 И, когда легко и просто
 Выхожу на перекрёсток,
 Сто автобусов в ряд неподвижно стоят
 И гудят машины - красоте салют!
 Леди, как вас зовут?

Кто ангины и простуды
 Лечит лучше, чем микстуры,
 И легко, без затей, лучше всяких врачей
 Всех людей спасает
 Летом и зимой лишь улыбкой одной!
 Дети могут стать взрослее,
 Только я не постарею.
 И опять, и опять
 Будут все вспоминать
 И мечтать о встрече.
 Пусть пройдут года,
 Не забыть никогда!

Припев: Мэри, леди Мэри, Мэри, леди Мэри,
 Вы - само совершенство, Вы - само совершенство
 От улыбки, до жестов, выше всяких похвал!
 Ах, какое блаженство, ах, какое блаженство
 Знать, что я - совершенство, знать, что я - идеал.
 Мэри, леди Мэри, Мэри, леди Мэри - Мэри!

Ветер перемен

Умеренно

The musical score is written for piano in G major and 3/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a *mp* dynamic marking. The second system features a *poco rit.* marking. The third system includes a *V* (ritardando) marking. The score contains several triplet markings (indicated by a '3' and a slur) and various articulations such as slurs and accents. The piece concludes with a final chord in the fifth system.

First system of a musical score in G major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the third measure.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development with various note values, and the left hand maintains a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf* is visible in the third measure.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes, and the left hand continues with a consistent accompaniment.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *f* in the first measure, which then changes to *mp* in the second measure. The left hand has a steady accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides a consistent accompaniment.

First system of a musical score in G major. The right hand features a melody with dotted rhythms and eighth notes. The left hand provides a bass line with chords and eighth-note patterns. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line with some rests. The left hand maintains a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line. The left hand features a series of chords in the final measure. A dynamic marking of *mf* is present in the third measure.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand consists of a series of chords.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand consists of a series of chords.

Кружит Земля, как в детстве карусель,
А над Землёй кружат Ветра Потерь.
Ветра Потерь, разлук, обид и зла,
Им нет числа.

Им нет числа - сквозят из всех щелей
В сердца людей, срывая дверь с петель,
Круша надежды и внушая страх
Кружат ветра, кружат ветра.

Припев:

Сотни лет и день, и ночь вращается
Карусель-Земля,
Сотни лет все ветры возвращаются
На круги своя.

Но есть на свете ветер перемен.
Он прилетит,
Прогнав ветра измен.
Развеет он, придёт пора
Ветра разлук, обид ветра.

Припев:

Сотни лет
И день, и ночь вращается
Карусель-Земля,
Сотни лет
Всё в жизни возвращается
На круги своя.

Завтра ветер переменится,
Завтра, прошлому взамен,
Он придёт,
Он будет добрый, ласковый,
Ветер перемен.



Ціна: 15.45 грн.
у т.ч. ПДВ 0.00 грн.
Арт. 30860
7 1700000 308603
Дунасвський М. Цветные сны
17 700000 308600